

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



مدیریت تحصیلات تکمیلی
دانشکده ادبیات و علوم انسانی
گروه زبان و ادبیات عرب

پایان نامه جهت اخذ درجه کارشناسی ارشد در رشته زبان و ادبیات عرب

نقد و بررسی مقایسه ای شخصیت و شخصیت پردازی در رمان **طلائع
الفجر نجیب کیلانی و کفاح طیبه نجیب محفوظ**

استاد راهنما:

دکتر علی اصغر حبیبی

استاد مشاور:

دکتر مجتبی بهروزی

تهیه و تدوین:

رحیمه اسکندرزاده افشار

تابستان ۱۴۰۰

چکیده

داستان‌های طلائع الفجر و کفاح طیبه از داستان‌های تاریخی نجیب کیلانی و نجیب محفوظ به شمار می‌آیند. آن‌ها در این داستان‌ها حادثه حمله و اشغال سرزمین مصر را بیان کرده‌اند. در شکل‌گیر هر داستان عناصر و اجزای مختلفی وجود دارد که داستان نویسان از آن‌ها استفاده به منظور رسیدن به هدف خود استفاده می‌کنند. لذه هدف این پژوهش این است که به روش توصیفی - تحلیلی به بررسی و تحلیل عنصر شخصیت در دو رمان ذکر شده بپردازد و انواع شخصیت‌های ایستا، پویا، قهرمان و... در این تحقیق مشخص کند. نتایج پژوهش نشان می‌دهد که کیلانی برای شخصیت‌های اصلی بیشتر از عنصر راوی، گفت‌وگو و توصیف اعمال و رفتار، و برای شخصیت‌های فرعی بیشتر از شیوه غیرمستقیم، توصیف رفتار، چهره و گفت‌وگو بهره برده است. همچنین کیلانی توانسته انسجامی ویژه بین عملکرد اشخاص داستانی با اسم‌شان برقرار کند، چنان‌که اعمال و رفتار شخصیت‌های داستان، شاهدی گویا بر نام‌شان می‌باشد. در رمان نجیب محفوظ نیز مهم‌ترین عنصر داستان شخصیت‌های داستان است که به صورت پویا یا مسطح نقشی در داستان در رمان دارند او نویسنده توصیف گراست به همین خاطر در وصف شخصیت‌های داستان جزئیات جسمانی و روحی هرکدام را نیک بیان می‌کند و در ترسیم هر یک از شخصیت‌ها شکل عادی را در نظر می‌گیرد یعنی عمومیت و شمولیت را در وصف شخصیت‌ها می‌بینیم.

واژگان کلیدی: شخصیت، شخصیت‌پردازی، طلائع الفجر نجیب کیلانی، کفاح طیبه نجیب محفوظ.

Abstract

The stories of Tala'e al-Fajr and Kifah Tayyaba are among the historical stories of Najib Kilani and Najib Mahfouz. In these stories, they have told the incident of the attack and occupation of the land of Egypt. In the shape of every story, there are different elements and components that story writers use in order to reach their goal. The purpose of this research is to investigate and analyze the character element in the two mentioned novels using a descriptive-analytical method and to identify the types of static, dynamic, heroic characters, etc. in this research. The research results show that for the main characters, Kilani has used more of the narrator, dialogue and description of actions and behavior, and for the secondary characters, more of the indirect method, describing the behavior, face and dialogue. Also, Kilani has been able to establish a special coherence between the actions of fictional characters and their names, as the actions and behavior of the fictional characters is a clear testimony to their names. In Najib Mahfouz's novel, the most important element of the story is the characters who play a dynamic or flat role in the story in the novel. He is a descriptive writer, that's why he describes the physical and mental details of each character well, and in drawing each of the characters It considers the normal form, that is, we see generality and inclusiveness in the description of the characters

Keywords: personality, characterization, Tala'e Al-Fajr Najib Kilani, Kefah Tayyaba Najib Mahfouz.



University of Zabol
Management of graduate education
Faculty of Literature and Humanities
Arabic language and literature group

Dissertation for obtaining a master's degree
in the field of Arabic language and literature

A comparative review of character and characterization
in the novel Talee Al-Fajr by Najib Kilani and Kifah
Tayyaba by Najib Mahfouz.

Supervisor:
Dr. Ali Asghar Habibi

Advisor:
Dr. Mojtaba Behrouzi

Preparing and editing:
Rahima Eskanderzadeh Afshar

Summer 1400